

## ÜBERSETZUNG

Geschäftsverzeichnissnr. 3036
Urteil Nr. 170/2004 vom 28. Oktober 2004

### URTEILSAUSZUG

---

*In Sachen:* Präjudizielle Frage in bezug auf Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) des Gesetzes vom 6. Februar 1970 über die Verjährung der Schuldforderungen zu Lasten oder zugunsten des Staates und der Provinzen (jetzt Artikel 100 Absatz 1 Nr. 1 der durch den königlichen Erlaß vom 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung), gestellt vom Appellationshof Antwerpen.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden A. Arts und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen und J.-P. Snappe, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

\*

\* \*

### I. *Gegenstand der präjudiziellen Frage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 25. Juni 2004 in Sachen der Iverlek Gen. gegen die Flämische Region, dessen Ausfertigung am 30. Juni 2004 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Appellationhof Antwerpen folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 1 des Gesetzes vom 6. Februar 1970 über die Verjährung der Schuldforderungen zu Lasten oder zugunsten des Staates und der Provinzen, der durch Artikel 100 der durch den königlichen Erlaß vom 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung übernommen wurde, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem diese Bestimmung bei Anwendung von Artikel 13 Absatz 3 des Gesetzes vom 10. März 1925 (über die Stromversorgung) gegen den Belgischen Staat (bzw. die Gemeinschaften oder Regionen) gerichtete Forderungen auf Bezahlung der Kosten für Arbeiten zur Verlagerung von Stromleitungen einer fünf- bzw. zehnjährigen Verjährungsfrist unterwirft, während nicht diese Verjährungsfristen, sondern die vor dem Gesetz vom 10. Juni 1998 (zur Abänderung gewisser Bestimmungen bezüglich der Verjährung) geltende gemeinrechtliche Verjährungsfrist von 30 Jahren auf die gleichen, jedoch gegen interkommunale Vereinigungen gerichteten Forderungen anwendbar wäre, wobei die gleichen Forderungen angesichts interkommunaler Vereinigungen aus den gleichen Gründen den in Artikel 100 der Gesetze über die Staatsbuchführung festgelegten Verjährungsfristen unterliegen sollten? »

Am 8. Juli 2004 haben die referierenden Richter L. Lavrysen und P. Martens in Anwendung von Artikel 72 Absatz 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof den Hof davon in Kenntnis gesetzt, daß sie dazu veranlaßt werden könnten, vorzuschlagen, ein Urteil in unverzüglicher Beantwortung zu verkünden.

(...)

### III. *In rechtlicher Beziehung*

(...)

B.1. Artikel 1 des Gesetzes vom 6. Februar 1970 über die Verjährung der Schuldforderungen zu Lasten oder zugunsten des Staates und der Provinzen entspricht dem Artikel 100 der durch den königlichen Erlaß vom 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, der bestimmt:

« Verjährt und endgültig zugunsten des Staates erloschen sind, unbeschadet der durch andere diesbezügliche Gesetzes-, Verwaltungs- oder Vertragsbestimmungen erlassenen Verwirkungen:

1. die Forderungen, die gemäß den gesetzlich oder im Verordnungswege festgelegten Modalitäten vorzulegen sind, die aber nicht innerhalb einer Frist von fünf Jahren nach dem ersten Januar des Haushaltsjahres, in dessen Verlauf sie entstanden, vorgelegt wurden;

2. die Forderungen, die, obwohl sie innerhalb der unter Nr. 1 genannten Frist vorgelegt wurden, von den Ministern nicht innerhalb einer Frist von fünf Jahren nach dem ersten Januar des Jahres, in dessen Verlauf sie vorgelegt wurden, angeordnet wurden;

3. alle anderen Forderungen, die nicht innerhalb einer Frist von zehn Jahren nach dem ersten Januar des Jahres, in dem sie entstanden, angeordnet wurden.

Die sich aus Urteilen ergebenden Forderungen bleiben jedoch der zehnjährigen Verjährung unterworfen; sie müssen durch Vermittlung der Hinterlegungs- und Konsignationskasse ausbezahlt werden. »

Artikel 8 des Gesetzes vom 6. Februar 1970 über die Verjährung der Schuldforderungen zu Lasten oder zugunsten des Staates und der Provinzen erklärt Artikel 1 dieses Gesetzes für anwendbar auf die Schuldforderungen zu Lasten oder zugunsten der Provinzen.

Kraft Artikel 128 des Gesetzes vom 22. Mai 2003 zur Organisation des Haushalts und der Buchführung des Föderalstaates wird das Gesetz vom 6. Februar 1970 über die Verjährung der Schuldforderungen zu Lasten oder zugunsten des Staates und der Provinzen für die in Artikel 2 des erstgenannten Gesetzes erwähnten Dienste aufgehoben. Diese Aufhebung ist jedoch noch nicht wirksam geworden. Artikel 100 Absatz 1 der koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung ist weiterhin anwendbar auf die vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 22. Mai 2003 entstandenen Schuldforderungen dem Föderalstaat gegenüber (Artikel 131 Absatz 2).

Bis zum Inkrafttreten des Gesetzes vom 16. Mai 2003 « zur Festlegung der allgemeinen Bestimmungen für die Haushaltspläne, die Kontrolle der Subventionen und die Buchführung der Gemeinschaften und Regionen sowie für die Organisation der Kontrolle durch den Rechnungshof » ist Artikel 100 der koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung kraft Artikel 71 § 1 des Finanzierungssondergesetzes vom 16. Januar 1989 sinngemäß weiterhin anwendbar auf die Gemeinschaften und Regionen.

B.2. Vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 10. Juni 1998 zur Änderung einiger Bestimmungen in bezug auf die Verjährung betrug die gemeinrechtliche Verjährungsfrist dreißig Jahre. Der neue, durch das obengenannte Gesetz eingefügte Artikel 2262*bis* § 1 des

Zivilgesetzbuches bestimmt, daß die persönlichen Klagen nach Ablauf von zehn Jahren verjährt sind, mit Ausnahme der Schadenersatzklagen, die auf außervertraglicher Haftung beruhen; diese verjähren nach fünf Jahren ab dem Tag, der demjenigen folgt, an dem der Benachteiligte von dem Schaden oder dessen Verschlimmerung und von der Identität der dafür haftenden Person Kenntnis erhalten hat, wobei diese Klagen in jedem Fall nach zwanzig Jahren verjähren ab dem Tag, der demjenigen folgt, an dem das schadenstiftende Ereignis stattgefunden hat. Wenn das Klageerhebungsrecht vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 10. Juni 1998 entstanden ist, legt Artikel 10 dieses Gesetzes als Übergangsmaßnahme fest, daß die neuen darin vorgesehenen Verjährungsfristen erst ab seinem Inkrafttreten beginnen.

B.3. Da für die interkommunalen Vereinigungen keine besondere Verjährungsfrist vorgesehen ist, verjähren ihre Schuldforderungen gemäß den gemeinrechtlichen Bestimmungen.

Der Hof hat zu prüfen, ob es gerechtfertigt ist, gegen die interkommunalen Vereinigungen geltend gemachte Forderungen einer anderen Verjährungsfrist zu unterwerfen als gegen andere juristische Personen des öffentlichen Rechts geltend gemachte Forderungen.

B.4. Wie der Hof in den Urteilen Nrn. 32/96, 75/97, 5/99, 85/2001, 42/2002, 64/2002, 37/2003, 1/2004, 86/2004 und 127/2004 ausgeführt hat, hatte der Gesetzgeber mit der Auferlegung einer fünfjährigen Verjährung für die gegen den Staat gerichteten Klagen eine Maßnahme ergriffen, die mit dem angestrebten Ziel, die Rechnungen des Staates innerhalb einer angemessenen Frist abzuschließen, verbunden ist. Es wurde nämlich geurteilt, daß eine derartige Maßnahme erforderlich sei, weil der Staat seine Rechnungen zu einem bestimmten Zeitpunkt abschließen können muß; es ist eine Verjährung, die zum Bereich der öffentlichen Ordnung gehört und im Hinblick auf eine gute Buchführung erforderlich ist (*Pasin.*, 1846, S. 287).

Während der Vorarbeiten zum Gesetz vom 6. Februar 1970 wurde wieder bestätigt, daß « der Staat, der jährlich mehr als 150 Milliarden ausgibt und mit einem Verwaltungsapparat arbeitet, der schwerfällig, kompliziert und zusätzlich noch überhäuft ist mit Dokumenten und Archivakten, [...] wohl ein Schuldner ganz besonderer Art » ist und daß « es aus Ordnungsgründen erforderlich [ist], möglichst schnell den Forderungen ein Ende zu bereiten, die sich aus rückständigen Angelegenheiten ergeben » (*Parl. Dok.*, Kammer, 1964-1965, Nr. 971/1, S. 2; *Parl. Dok.*, Senat, 1966-1967, Nr. 126, S. 4).

Außer in dem Fall, wo Personen nicht in der Lage sind, innerhalb der gesetzlichen Frist vor Gericht zu klagen, weil der von ihnen erlittene Schaden erst nach Fristablauf zutage getreten ist (Urteil Nr. 32/96), gelangte der Hof jedesmal zu der Feststellung, daß der Gesetzgeber eine Maßnahme ergriffen hatte, die angesichts der verfolgten Zielsetzung nicht unverhältnismäßig war.

B.5. Zwar sind die Interkommunalen juristische Personen des öffentlichen Rechts, aber sie haben die Rechtsform einer Aktiengesellschaft, einer Genossenschaft oder einer Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht.

Aus der Gesetzgebung über die Interkommunalen ergibt sich, daß der Gesetzgeber die Interkommunalen dem Gesetz vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen unterwerfen wollte. Aus dieser Entscheidung des Gesetzgebers geht hervor, daß sich die Verjährungsfrist für Schuldforderungen den Interkommunalen gegenüber von derjenigen unterscheidet, die sich aus den Gesetzen über die Staatsbuchführung ergibt. Die in B.4 angeführten Gründe könnten nicht rechtfertigen, daß die Schuldforderungen den interkommunalen Vereinigungen gegenüber der fünfjährigen Verjährungsfrist unterworfen werden. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung setzen übrigens nicht voraus, daß der Gesetzgeber verpflichtet wäre, für alle Verwaltungsbehörden von den gemeinrechtlichen Verjährungsregeln abzuweichen.

B.6. Die präjudizielle Frage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Artikel 100 Absatz 1 Nr. 1 der durch den königlichen Erlaß vom 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern die darin vorgesehene Verjährungsfrist nicht auf die Schuldforderungen zu Lasten der interkommunalen Vereinigungen anwendbar ist.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 28. Oktober 2004.

Der Kanzler,

Der Vorsitzende,

(gez.) P.-Y. Dutilleux

(gez.) A. Arts